

Manual de Instruções



EUROPOWER PMP2000

800-Watt 14-Channel Powered Mixer with Multi-FX Processor

Índice

Obrigado	2
Instruções de Segurança Importantes	3
Legal Renunciante.....	3
Garantia Limitada	3
1. Introdução.....	5
1.1 Antes de começar	5
1.1.1 Fornecimento	5
1.1.2 Colocação em funcionamento.....	5
1.1.3 Registo online	5
2. Elementos de Comando	5
2.1 Parte frontal	5
2.2 Parte de trás.....	6
3. Processador de Efeitos	7
4. Instalação	7
4.1 Tensão de rede.....	7
4.2 Ligação à rede.....	7
4.3 Ligações áudio.....	7
4.4 Ligações para altifalantes	8
5. Exemplos de Ligações de Cabos.....	8
6. Dados Técnicos	9

Obrigado

Muitos parabéns! Com o PMP2000 possui um moderno Power Mixer de 14 canais, que define novos marcos. Desde início que o nosso objectivo consistia em criar um aparelho revolucionário e apropriado para inúmeras aplicações. O resultado: um Power Mixer de elevado padrão com equipamento magnífico e inúmeras possibilidades de ligações e ampliações.

PT Instruções de Segurança Importantes**Aviso!**

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente eléctrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Atenção**

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTA MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

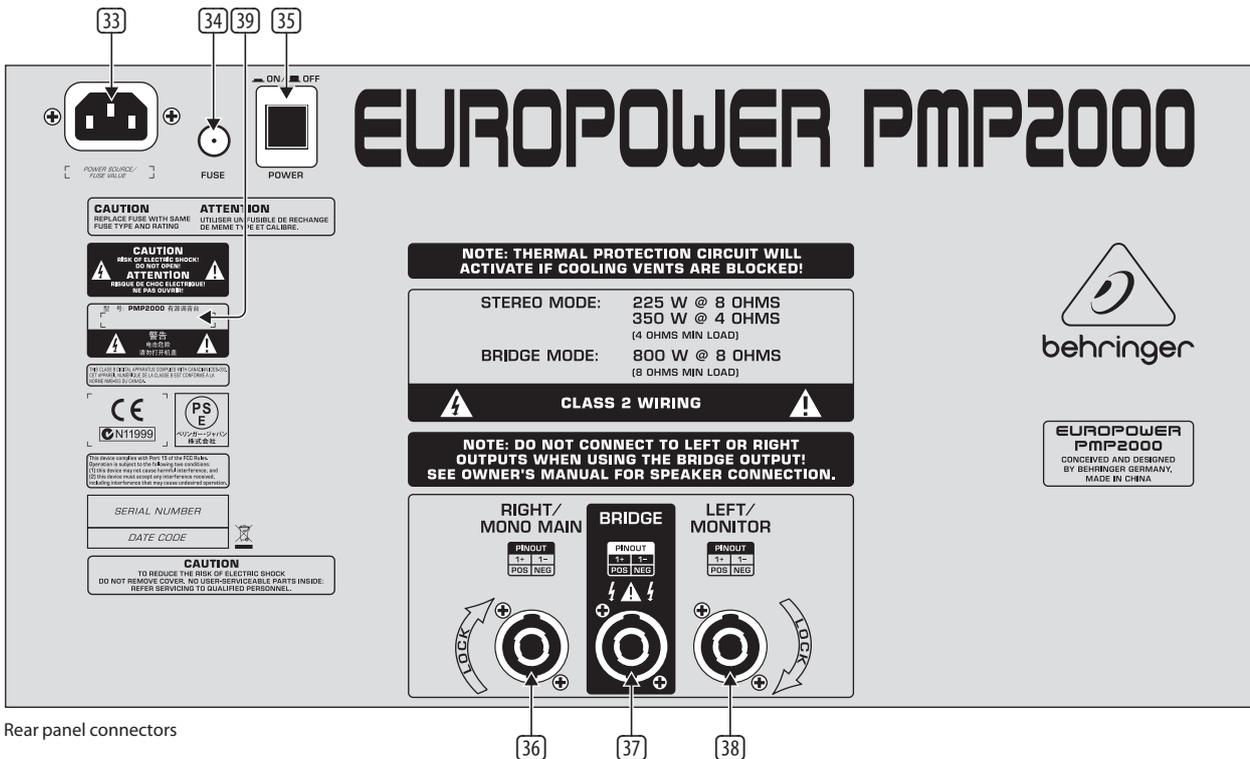
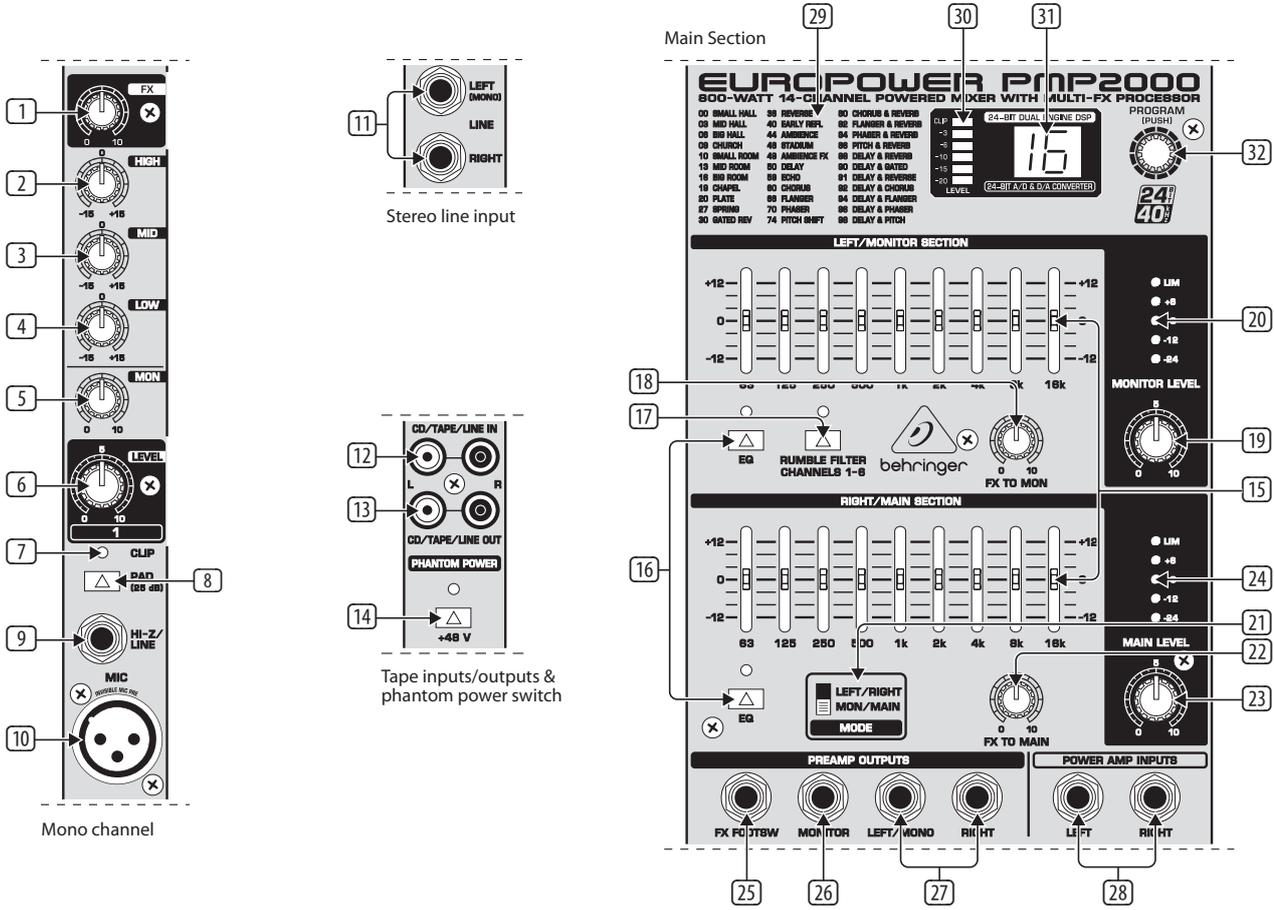
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

PT



Rear panel connectors

1. Introdução

BEHRINGER é uma empresa do sector da técnica de som profissional para estúdios. Há muitos anos que nos dedicamos com êxito ao desenvolvimento de produtos para estúdios e espectáculos ao vivo. Contam-se entre eles, microfones e aparelhos de 19" de todo o tipo (Compressores, Enhancer, Noise Gates, processadores de tubos, amplificadores de auscultadores, aparelhos de efeitos digitais, Boxes-DI, etc.), caixas de monitorização e sonorização, bem como mesas de mistura Live e Recording. Todo o nosso Know-how técnico está reunido no PMP2000.

1.1 Antes de começar

1.1.1 Fornecimento

O EUROPOWER PMP2000 foi cuidadosamente embalado na fábrica no sentido de garantir um transporte seguro. Se, apesar dos cuidados, a caixa de cartão estiver danificada, verifique imediatamente se o aparelho apresenta danificações exteriores.

- ♦ No caso de eventuais danificações, **NÃO** nos devolva o aparelho, mas informe sempre primeiro o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.

1.1.2 Colocação em funcionamento

Assegure uma entrada de ar suficiente e não instale o PMP2000 nas proximidades de aquecimentos ou amplificadores de potência para evitar um sobreaquecimento do aparelho.

- ♦ Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verifique cuidadosamente se está regulado para a tensão de alimentação correcta.
- ♦ Se regular o aparelho para outra tensão de rede, tem de mudar o fusível. O valor correcto consta do capítulo "Dados Técnicos".
- ♦ Os fusíveis queimados devem ser impreterivelmente substituídos por fusíveis com o valor correcto! O valor correcto consta do capítulo "Dados Técnicos".

A ligação à rede é efectuada por meio do cabo de rede fornecido com ligação para aparelhos frios. A mesma está em conformidade com as disposições de segurança requeridas.

- ♦ Não se esqueça que todos os aparelhos têm de estar impreterivelmente ligados à terra. Para sua própria protecção nunca deverá retirar ou inviabilizar a ligação à terra dos aparelhos ou dos cabos de corrente. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

Para evitar danos no seu aparelho, por favor:

- não ligar à terra as saídas das colunas,
- não ligar as saídas das colunas uma à outra,
- não ligar as saídas das colunas ao seu outro amplificador.

Conselhos Importantes Para A Instalação

Em espaços com fortes emissores de rádio e fontes de alta frequência, pode ocorrer uma falha na qualidade do som. Aumente a distância entre o emissor e o aparelho, e utilize o cabo blindado em todas as ligações.

1.1.3 Registo online

Por favor, após a compra, registe o seu aparelho BEHRINGER, logo possível, em <http://behringer.com> usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto BEHRINGER avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor BEHRINGER onde comprou o aparelho. Se o revendedor BEHRINGER não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações BEHRINGER (Global Contact Information/European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página <http://behringer.com> encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!

2. Elementos de Comando

2.1 Parte frontal

O EUROPOWER PMP2000 apresenta 14 canais de entrada, que se diferenciam apenas em relação à descida do nível, ao LED de Peak e ao campo de ligações. Como os reguladores de som, efeitos, monitorização e nível são idênticos para todos os canais, estes elementos serão descritos apenas uma vez na folha seguinte.

- 1 O regulador **FX** define o nível de sinal, que é conduzido do respectivo canal para o processador de efeitos integrado.
- ♦ Por favor tenha atenção, de que o processador de efeitos não é audível enquanto o regulador **FX TO MAIN** (22) se situa no limitador esquerdo.
- 2 O regulador **HIGH** da secção EQ controla a área de frequências superior do respectivo canal.
- 3 Com o regulador **MID** pode acentuar ou diminuir a área central.
- 4 O regulador **LOW** permite acentuar ou baixar as frequências de graves.
- 5 Com o regulador **MON** pode determinar a quota de volume de som do canal no Monitor-Mix.
- 6 Com o regulador **LEVEL** determina o volume de som do canal.
- 7 O **LED CLIP** constitui uma possibilidade de controlo para a modulação adequada do sinal de entrada. O LED CLIP deve acender exclusivamente em picos de nível, mas nunca de forma constante.
- 8 Com a tecla **PAD** diminui a sensibilidade de entrada do canal em 25 dB. Também pode ligar à respectiva entrada de canal sinais line de níveis elevados.
- 9 Esta entrada **HI-Z/LINE** é apropriada para ligar fontes de sinais com níveis Line. Aqui incluem-se entre outros, Keyboards (teclados), Guitarras eléctricas e Baixos-E.
- 10 Esta é a entrada simétrica XLR do canal.
- 11 Esta é a entrada Stereo-Line dos canais 7 a 12. Ela é adequada p.ex., para ligar um teclado com saída estéreo ou um Stereo Drum Computer.
- ♦ Por favor tenha atenção de que só pode utilizar sempre a entrada de microfone ou Line de um canal e nunca ambas ao mesmo tempo! Isto aplica-se aos canais 1 a 12.
- ♦ Para ligar um sinal Mono-Line nos canais 7 a 12 deve utilizar sempre a entrada esquerda. Assim o sinal mono é reflectido em ambos os lados.

- 12 A entrada cinch **CD/TAPE/LINE IN** no canal 13/14 permite correr um sinal estéreo externo. Deste modo pode, p.ex., ligar um leitor de CD ou de cassetes.
- 13 Na saída cinch **CD/TAPE/LINE OUT** encontra-se o sinal Main-Audio do PMP2000 em estéreo. Deste modo pode por exemplo gravá-lo.
- ♦ **Quando o sinal CD/TAPE OUT está ligado a um leitor de cassetes e o seu sinal de saída é conduzido de novo para a entrada CD/TAPE IN, podem ocorrer repercussões quando se activar a função Rec no aparelho de gravação. Por este motivo, antes de começar a gravação, separe a ligação para a entrada CD/TAPE IN do PMH 2000!**
- 14 Para o abastecimento de corrente dos microfones de condensador existe uma alimentação fantasma. Esta é activada para a tomada XLR dos canais 1 a 12 em conjunto através do interruptor **PHANTOM POWER**. Quando está activo o LED por cima do interruptor acende.
- 15 Este é o equalizador estéreo gráfico do PMP2000. Ele é composto por duas unidades. Com a sua ajuda pode adaptar o som às condições do espaço.
- O equalizador estéreo processa o Main-Mix, quando ambas as unidades do equalizador se encontram ligadas através das teclas EQ IN 16 e o interruptor MODE 21 se encontra na posição superior ("LEFT/RIGHT").
 - O equalizador estéreo processa o Main e o Monitor Mix com uma só unidade, quando ambas estão ligadas e o interruptor MODE 21 se encontra na posição inferior ("MON/MAIN").
- 16 Através da tecla **EQ IN** liga ou desliga as duas unidades do equalizador.
- 17 Ao premir a tecla **RUMBLE FILTER** activa o filtro Low Cut para os canais 1 a 6. Este filtro corta as frequências de graves desagradáveis (p.ex., ruídos acústicos quando se liga um microfone).
- 18 Com o regulador **FX TO MON** determina a quota de efeitos do processador de efeitos múltiplos no Monitor-Mix. Se rodar o regulador para o limitador esquerdo, não será aduzida ao Monitor-Mix qualquer quota de efeitos.
- 19 O regulador **MONITOR LEVEL** controla o volume de som do Monitor-Mix.
- 20 Com a ajuda do mostrador **MONITOR LEVEL** pode controlar o nível do sinal de monitorização. O LED superior (LIM) acende quando o limitador utilizado é activado e limita o sinal para cima.
- 21 Com este interruptor **MODE** pode determinar, se o PMP2000 deve funcionar como amplificador estéreo ("LEFT/RIGHT") ou como amplificador duplo mono ("MON/MAIN"). Tenha em atenção de que o comportamento do equalizador depende da posição deste interruptor (ver 15).
- 22 O regulador **FX TO MAIN** funciona como um regulador Return FX para o processador de efeitos integrado. Ao rodar este regulador é aduzido o sinal de efeitos ao Main-Mix. Quando se encontra no limitador esquerdo não é aduzido ao Main-Mix qualquer quota de efeitos.
- 23 O regulador **MAIN LEVEL** comanda o volume de som global do PMP2000.
- 24 O mostrador **MAIN LEVEL** indica o nível de saída do PMP2000. O LED superior (LIM) acende, quando o limitador utilizado está activo e o sinal é limitado para cima.
- 25 À tomada **FX FOOTSWITCH** liga o seu pedal. Pode activar um "Effect Bypass" através de um pedal comum.
- 26 Esta é a saída **MONITOR** simétrica do PMP2000. Através dela pode encaminhar um amplificador de monitor externo ou um monitor de palco activo.
- 27 Através destas duas tomadas jack pode conduzir o sinal de saída para um amplificador externo. Isto aconselha-se p. ex., quando deseja utilizar apenas a secção de mesa de mistura e efeitos do PMP2000. O sinal é interceptado antes do estágio final do PMP2000. Também é possível utilizar apenas a tomada esquerda como saída mono.
- 28 Estas duas tomadas jack permitem ligar um sinal externo. Deste modo pode p.ex., introduzir um sinal resumo de uma mesa de mistura adicional antes do estágio final do PMP2000.
- 29 Aqui encontra um resumo geral de todos os Presets (preajustes) do processador de efeitos múltiplos.
- 30 Este é o **LED**-indicador de nível do processador de efeitos. Tenha atenção a que o LED Clip acenda apenas em picos de nível. Se estiver constantemente aceso, ocorre uma sobremodulação do processador de efeitos que resulta em distorções desagradáveis.
- 31 O mostrador Efeitos indica sempre qual o Preset que está seleccionado.
- 32 Ao rodar o regulador **PROGRAMA** selecciona os Presets. Para confirmar a selecção deve premir brevemente o regulador.

2.2 Parte de trás

- 33 A ligação da rede é realizada através de uma TOMADA PARA APARELHOS FRIOS IEC. Um cabo de rede adequado faz parte da gama de fornecimento.
- 34 **PORTA FUSÍVEIS.** Antes de ligar o aparelho com a rede, verifique se a tensão indicada está em conformidade com a sua rede local. Ao substituir um fusível deve utilizar sempre o mesmo tipo de fusível.
- 35 Com o interruptor **POWER** coloca o PMP2000 em funcionamento. O interruptor POWER deverá encontrar-se na posição "Desligado" (não premido), sempre que ligar o aparelho à corrente eléctrica.
- ♦ **Tenha em atenção: Ao desligar o aparelho com o interruptor POWER este não fica completamente separado da corrente eléctrica. Por isso, retire sempre o cabo de corrente da tomada quando não utilizar o aparelho por um período de tempo mais longo.**
- 36 Esta é a saída de altifalante **RIGHT/MONO MAIN** do PMP2000. Pode ligar aqui o altifalante direito de um sistema estéreo, mas para isso o interruptor 21 tem de estar na posição superior. No entanto se for produzido um Main Mix em mono (interruptor 21 na posição inferior), o sinal Main Mix que for reproduzido nesta saída de altifalante é em mono.
- ♦ **A impedância do altifalante ligado não pode ser inferior a 4 Ω.**
- 37 A saída de altifalante **BRIDGE** permite resumir o canal estéreo esquerdo e direito numa saída mono. Isto faz sentido em aplicações nas quais só é necessário um altifalante. Para utilizar a saída BRIDGE o interruptor 21 tem de estar na posição LEFT/RIGHT.
- ♦ **Ligue à tomada BRIDGE sempre só um altifalante com uma impedância de pelo menos 8 Ω!**
- ♦ **Lembre-se, que a capacidade debitada no altifalante, que recebe o sinal da ligação BRIDGE, é bastante mais elevada do que se forem utilizadas as saídas de altifalantes paralelas. Em relação a isto consulte por favor as indicações na parte de trás do PMP2000.**
- ♦ **Tenha atenção ao seguinte: quando utilizar a ligação de altifalantes BRIDGE NUNCA podem ser utilizadas as restantes duas ligações (RIGHT/MONO MAIN e LEFT/MONITOR)!**

38 Esta é a saída de altifalante **LEFT/MONO MAIN** do seu PMP2000. Pode ligar aqui o altifalante esquerdo de um sistema estéreo (interruptor 21 na posição superior). No entanto se for produzido um Main Mix em mono (interruptor 21 na posição inferior), o sinal de monitorização que for reproduzido nesta saída de altifalante é em mono.

- ♦ A impedância do altifalante ligado não pode ser inferior a 4 Ω.
- ♦ Para a polaridade correcta dos seus cabos de altifalantes observe por favor as indicações sobre a disposição dos PIN na parte de trás do aparelho.

39 **NÚMERO DE SÉRIE.**

3. Processador de Efeitos

Multiprocessador FX 24 Bit

Este módulo de efeitos incorporado oferece-lhe efeitos standard de alta qualidade como, p.ex., ressonância, coral, flanger, eco e diversas combinações de efeitos. Usando o comando FX, pode alimentar o processador de efeitos com sinais. O módulo de efeitos integrado tem a vantagem de não necessitar de fios eléctricos. Deste modo, elimina-se logo no início o perigo de surgirem "loops" de terra ou níveis de sinal irregulares, simplificando toda a operação.

Nestes presets de efeitos trata-se de "efeitos de mistura" clássicos. Se abrir o regulador FX TO MAIN/MON forma-se uma mistura composta pelo sinal do canal (seco) e o sinal de efeito.

- ♦ Feche os reguladores FX nas secções dos canais para todos os sinais que não pretende processar.

4. Instalação

4.1 Tensão de rede

Antes de ligar o PMP2000 à rede eléctrica, verifique cuidadosamente se está regulado para a tensão de alimentação correcta! Ao substituir um fusível deve utilizar sempre o mesmo tipo de fusível.

4.2 Ligação à rede

A ligação à rede é efectuada por meio de um cabo de rede com ligação para dispositivos frios. A mesma está em conformidade com as disposições de segurança requeridas.

- ♦ Não se esqueça que todos os aparelhos têm de estar impreterivelmente ligados à terra. Para sua própria protecção nunca deverá retirar ou inviabilizar a ligação à terra dos aparelhos ou dos cabos de corrente. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

4.3 Ligações áudio

As entradas e saídas jack do PMP2000 da BEHRINGER estão configuradas como tomadas jack mono. Mas evidentemente que também pode utilizar o PMP2000 com fichas jack assimétricas. As entradas e saídas Tape estão configuradas como ligações estéreo-Cinch.

- ♦ Tenha atenção para que a instalação e a operação do aparelho sejam sempre efectuadas por pessoas especializadas no ramo. Durante e após a instalação há que ter sempre atenção para que as pessoas que manuseiam ou operam o aparelho estejam devidamente protegidas por meio de uma ligação à terra, caso contrário as características de funcionamento poderão ser prejudicadas devido a descargas electrostáticas ou semelhantes.

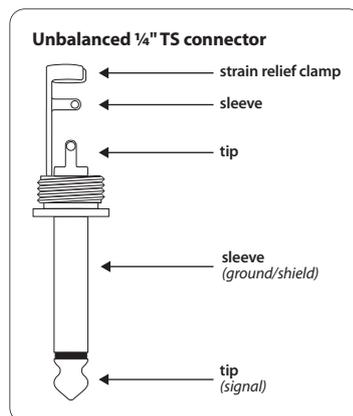


Fig. 4.1: Ficha jack mono de 6,3-mm

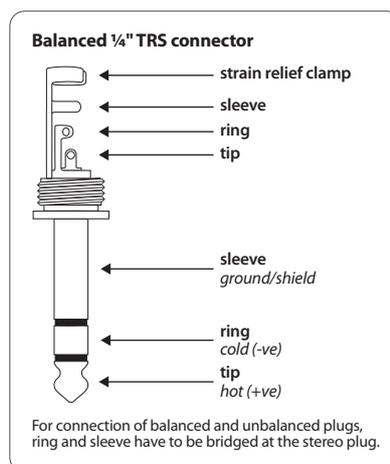


Fig. 4.2: Ficha jack estéreo de 6,3-mm

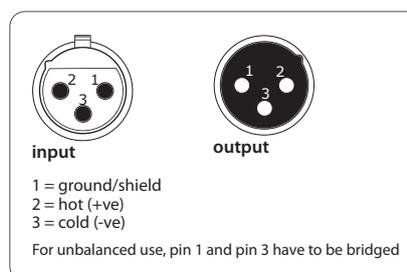


Fig. 4.3: Ligações XLR

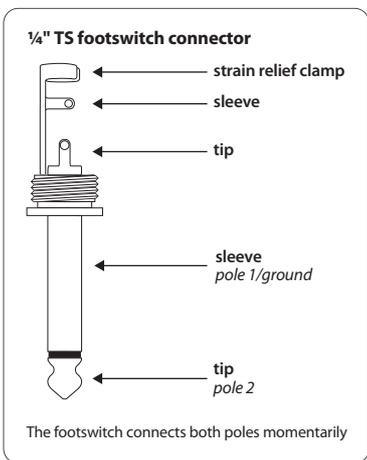


Fig. 4.4: Ficha jack mono para pedais

4.4 Ligações para altifalantes

A sua mesa de mistura EUROPOWER dispõe de ligações de altifalantes (compatível com Neutrik Speakon) que garantem um funcionamento sem problemas. A ficha Speakon foi desenvolvida especialmente para altifalantes com elevada potência. Ao ser introduzida na tomada correspondente, a ficha bloqueia não podendo ser retirada acidentalmente. A mesma protege de choque eléctrico e assegura a polaridade correcta. Cada uma das ligações de altifalantes conduz exclusivamente o sinal individual atribuído (ver tabela 4.1/fig. 4.6 e inscrição na parte traseira do PMP2000).

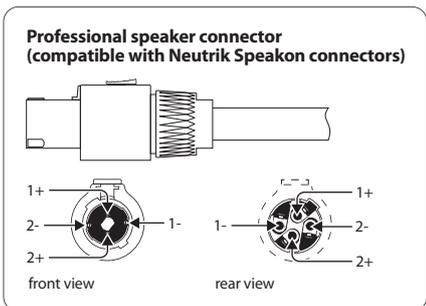


Fig. 4.5: Conexão profissional dos altifalantes com polarização

É favor utilizar exclusivamente o cabo Speakon corrente no mercado (tipo NL4FC), para ligar os seus altifalantes ao PMP2000. Verificar a ocupação dos pinos das caixas e dos cabos de altifalantes em função da saída de altifalantes do PMP2000 que for utilizar.

	1+	1-	2+	2-
RIGHT/MONO MAIN	POS	NEG	—	—
LEFT/MONITOR	POS	NEG	—	—
BRIDGE	POS	NEG	—	—

Tab. 4.1: Ocupação de pinos das ligações para altifalantes

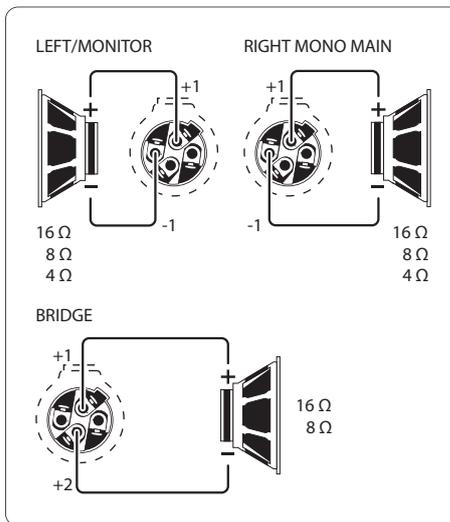


Fig. 4.6: Ocupação de pinos (Speakon)

5. Exemplos de Ligações de Cabos

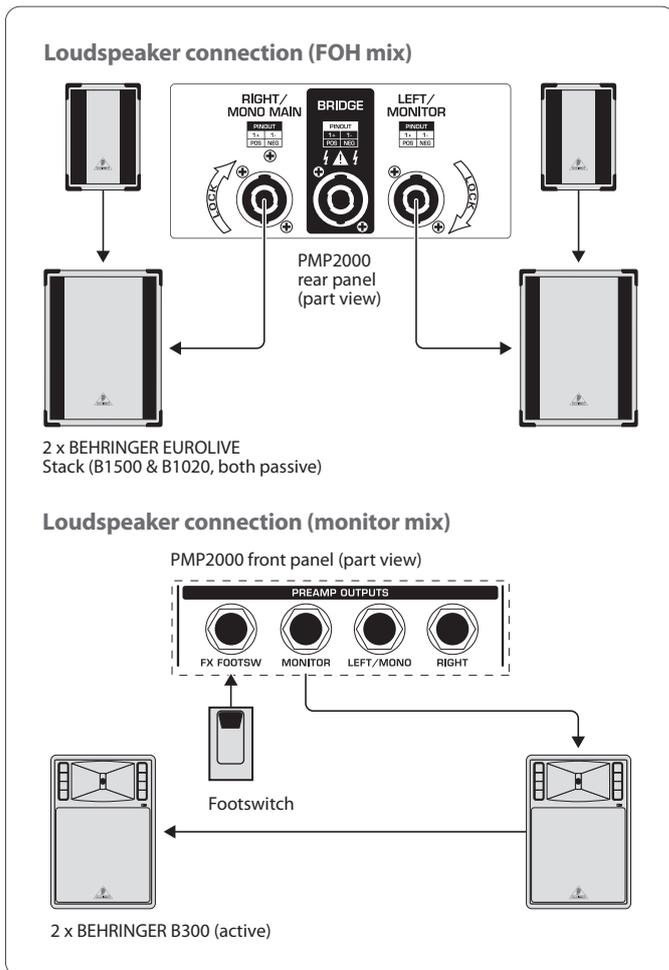


Fig. 5.1: PMP2000 como amplificador estéreo (exemplo)

◆ Nesta aplicação o interruptor MODE tem de estar na posição superior!

Loudspeaker connection enabling both mono FOH and mono monitor mixes

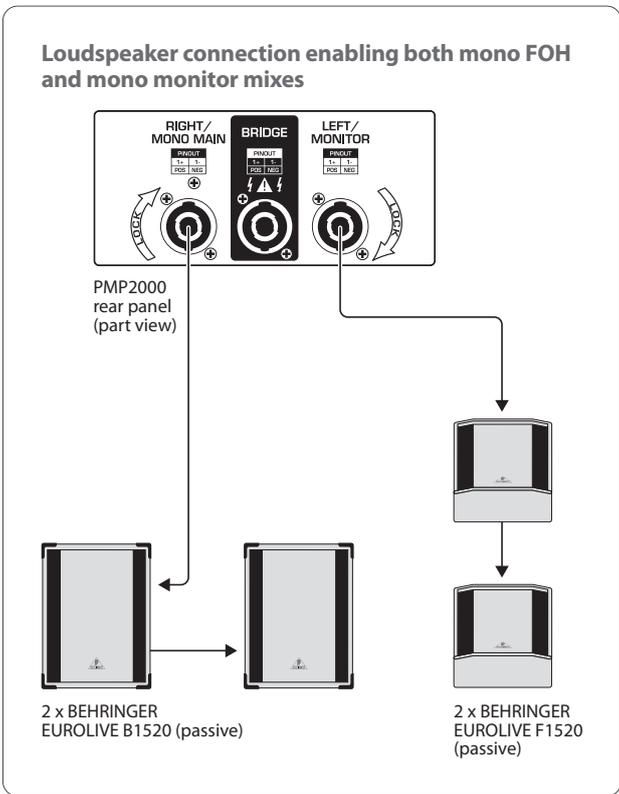


Fig. 5.2: PMP2000 como amplificador duplo mono (Exemplo)

◆ Nesta aplicação o interruptor MODE [21] tem de estar na posição inferior!

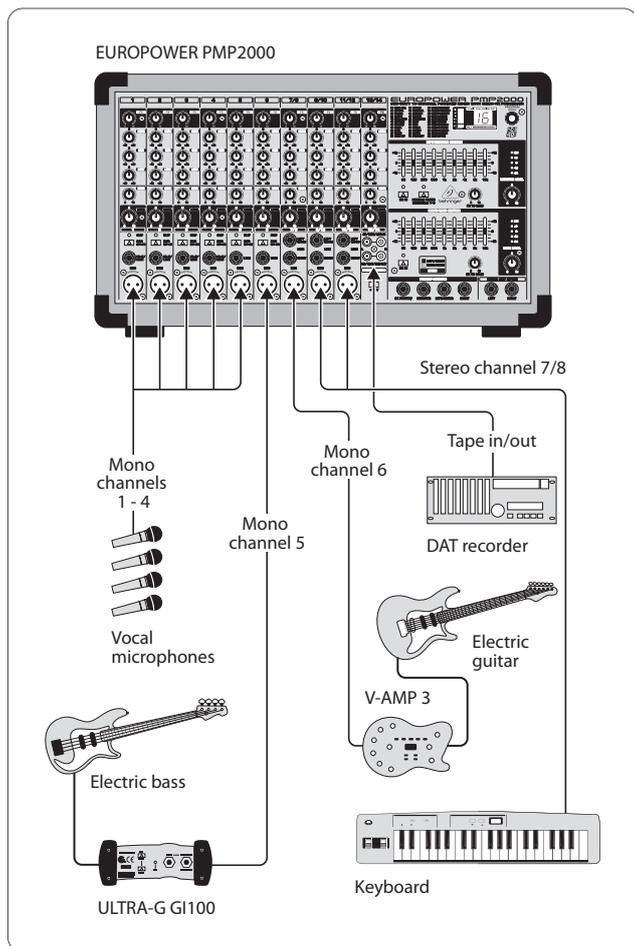


Fig. 5.3: Configuração standard (Exemplo)

6. Dados Técnicos

Entradas Mono

Entradas de Microfones

Tipo	XLR, electr. simétricas, circuito de entrada discreto
------	---

Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)

@ 0 Ω Resistência interna	-122 dB / 125 dB ponder. de A
@ 50 Ω Resistência interna	-122 dB / 125 dB ponder. de A
@ 150 Ω Resistência interna	-121 dB / 124 dB ponder. de A
Resposta de frequência	<10 Hz - 100 kHz (-1 dB), <10 Hz - >200 kHz (-3 dB)
Gama de amplificação	+33 dB, +8 dB com "Pad"
Nível de entrada máx.	+12 dBu @ +8 dB Gain
Impedância	cerca de 2,2 kΩ simétrica / cerca de 1,1 kΩ assimétrica
Relação sinal/ruído	110 dB / 114 dB ponder. de A (-11 dBu In @ +33 dB Gain)
Distorções (THD + N)	0,001% / 0,0008% ponder. de A

Entrada "Line" (Mono)

Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, simétrica
Impedância	cerca de 80 kΩ simétrica, cerca de 40 kΩ assimétrica
Nível de entrada máx.	30 dBu

Entrada "Line" (Estéreo)

Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, assimétrica
Impedância	cerca de 40 kΩ assimétrica
Nível de entrada máx.	+28 dBu

EQ

Low	60 Hz / ±15 dB
Mid	700 Hz / ±15 dB
High	6 kHz / ±15 dB

Saídas Preamp "Left/Mono & Right"

Tipo	jack stereo de 6,3 mm, assimétrica
Impedância	cerca de 1,5 kΩ
Nível de saída máx.	+21 dBu

Entradas "Power Amp"

Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, assimétrica
Impedância	cerca de 47 kΩ
Nível de entrada máx.	+21 dBu

Saída "Monitor"

Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, assimétrica
Impedância	1,5 k Ω
Nível de saída máx.	+21 dBu
DSP	Texas Instruments
Conversor	24-Bit Sigma-Delta, 64/128 x Oversampling
Taxa de exploração	40 kHz

Dados do Sistema da Mistura Principal¹**Ruído**

Mistura principal @ $-\infty$, Fader do canal $-\infty$	-76 dB / -80 dB ponder. de A
Mistura principal @ 0 dB, Fader do canal $-\infty$	-72 dB / -76 dB ponder. de A
Mistura principal @ 0 dB, Fader do canal @ 0 dB	-71 dB / -75 dB ponder. de A

Dados de Sistema**RMS @ 1% THD (sinal de frequência sinusoidal),
ambos os canais em funcionamento:**

8 Ω por canal	165 W
4 Ω por canal	250 W

RMS @ 1% THD (sinal de frequência sinusoidal), Modo Mono Bridged:

8 Ω	500 W
------------	-------

Potência de ponta, ambos os canais em funcionamento:

8 Ω por canal	225 W
4 Ω por canal	350 W

Potência de ponta, Modo Mono Bridged:

8 Ω	800 W
------------	-------

Ligação para Altifalantes

Ligação	compatível com Neutrik Speakon
---------	--------------------------------

Impedância

Left/monitor	4/8/16 Ω
Right/mono main	4/8/16 Ω
Bridge	8/16 Ω

Alimentação Eléctrica**Tensão de Rede e Fusível**

EUA/Canadá	120 V~, 60 Hz T 10 A H 250 V
Europa/R.U./Austrália	230 V~, 50 Hz T 5 A H 250 V
China/Korea	220 V~, 50/60 Hz T 6,3 A H 250 V
Japão	100 V~, 50 – 60 Hz T 12 A H 250 V
Modelo geral para exportação	230 V~, 50 Hz T 5 A H 250 V 120 V~, 60 Hz T 10 A H 250 V

Consumo	máx. 1 kW
---------	-----------

Ligação à rede	Ligação para dispositivos frios
----------------	---------------------------------

Dimensões/Peso

Dimensões (A x L x P)	11 x 18 1/8 x 10 5/8;" 280 x 460 x 270 mm
Peso	cerca 15 kg

Condições de medição:

1: 20 Hz - 20 kHz; medidos na saída principal. Todos os canais: regulador level ao centro; regulação do som neutra. Referência = 0 dBu.

A empresa BEHRINGER envia esforços contínuos no sentido de assegurar o maior standard de qualidade. Modificações necessárias serão realizadas sem aviso prévio. Os dados técnicos e a imagem do aparelho poderão, por este motivo, apresentar diferenças em relação às indicações e figuras fornecidas.



We Hear You